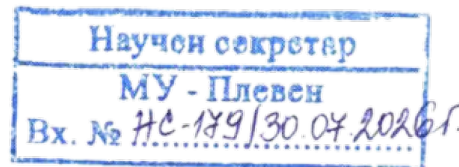




ДО

**ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА НАУЧНОТО ЖУРИ,
ОПРЕДЕЛЕНО СЪС ЗАПОВЕД № 1508/19.05.2026 г.
НА РЕКТОРА НА МУ–ПЛЕВЕН**



РЕЦЕНЗИЯ

От проф. д-р Веселина Стефанова Горанова-Маринова, д.м.

Ръководител на Секция по хематология, Първа катедра по вътрешни болести,
Медицински университет – Пловдив

Външен член на научното жури, определено със Заповед № 1508/19.05.2026 г. на
Ректора на Медицински Университет – Плевен

ОТНОСНО: конкурс за заемане на АД „Доцент“ по „Вътрешни болести“ към
*Катедра по пропедевтика на вътрешните болести, Факултет „Медицина“,
Медицински университет – Плевен*

Област на висшето образование: 7. „Здравеопазване и спорт“

Професионално направление: 7.1. „Медицина“

Научна специалност: Вътрешни болести

Катедра: Пропедевтика на вътрешните болести, Факултет „Медицина“, МУ–Плевен

Кандидат: д-р Елена Димитрова Борисова, д.м.

I. Общо описание на процедурата

Конкурсът за заемане на академичната длъжност „доцент“ по научната специалност „Вътрешни болести“ към Катедрата по пропедевтика на вътрешните болести, Факултет „Медицина“ на Медицински университет – Плевен е обявен с решение на Академичния съвет на МУ-Плевен по заявка на първичното звено. В конкурса участва и е допуснат един кандидат – д-р Елена Димитрова Борисова, д.м. Представеният комплект документи на хартиен и електронен носител е в съответствие със Закона за развитието на академичния състав в Република България, Правилника за неговото прилагане и Правилника за развитие на академичния състав на Медицински университет – Плевен.

Съставът на научното жури е определен със Заповед № 1508 от 19.05.2026 г. на Ректора на Медицински университет – Плевен, издадена на основание ЗРАСРБ, ППЗРАСРБ, чл. 2, ал. 2 и ал. 3 от Правилника за развитие на академичния състав на МУ–Плевен и Решение на Академичния съвет, отразено в Протокол № 13 от 18.05.2026 г. Определена съм за външен член на научното жури. Процедурата по конкурса е спазена.

II. Анализ на кариерния профил на кандидата

Д-р Елена Димитрова Борисова, д.м., е завършила висше медицинско образование през 1993 г. във ВМИ – Плевен. Придобила е специалност по вътрешни болести през 2002 г. и специалност по пневмология и фтизиатрия през 2005 г. Професионалният ѝ път включва последователна клинична работа: лекар в СЗС – с. Еница, лекар-ординатор във вътрешно отделение на Общинска болница – Кнежа, а от януари 1998 г. – лекар специалист в отделение за интензивно лечение на Клиниката по пневмология и фтизиатрия към УМБАЛ „Д-р Георги Странски“ – Плевен. От 2005 г. работи и като специалист пулмолог в извънболничната помощ.

Клиничният ѝ опит е особено ценен, тъй като включва работа в интензивно отделение, диагностика и лечение на тежки респираторни заболявания, дихателна недостатъчност, обструктивни белодробни болести, инфекции и сложна коморбидност. Допълнителните квалификации по инвазивна и неинвазивна вентилация, интензивно лечение, торакална и абдоминална ехография разширяват професионалната ѝ компетентност и подпомагат интегрирания клиничен подход на един завършен интернист.

От 2017 до 2022 г. кандидатката е хоноруван асистент, а от февруари 2022 г. заема АД „асистент“ в Катедра „Пропедевтика на вътрешните болести“. Придобитата през 2026 г. образователна и научна степен „доктор“ е закономерен резултат от натрупания клиничен опит и развиваната научна тематика. Темата на дисертацията на Д-р Е. Борисова „Значение на бъбречното засягане при пациенти с ХОББ – клинични, лабораторни и имунологични параметри“ е в пресечната област между пулмологията, нефрологията и клиничната имунология и е в съответствие с основното научно направление на кандидата и научната специалност „Вътрешни болести“. Членството в Българския лекарски съюз, Българското дружество по белодробни болести, Европейското респираторно дружество и Съюза на учените в България, както и участието в многоцентрови клинични проучвания, допълват профила на Д-р Борисова на активен клиницист и университетски преподавател с международна професионална ориентация. Кариерният ѝ профил показва устойчиво, логично и възходящо развитие,

особено градивно в последните пет години и напълно съответстващо за заемане на АД „доцент“.

III. Общо описание на представените материали по конкурса

За участие в конкурса са представени пълен комплект документи на хартиен и електронен носител, включително автобиография, дипломи и удостоверения за придобити специалности и ОНС „доктор“, списък на научните публикации, авторска справка за изпълнение на минималните национални изисквания, справки за научните приноси, цитиранията, участията в научни форуми и научноизследователски проекти, както и удостоверение за преподавателска натовареност.

Кандидатът заявява общо 33 статии, от които 12 (36%) в реферирани и индексирани списания, 21 публикации през последните пет години и първо или последно авторство в 18 труда. Три публикации са деклариран като свързани с дисертационния труд и правилно не са използвани повторно за набиране на точки по останалите показатели. След извършената проверка приемам безусловно представените от д-р Борисова публикации като реферирани и индексирани съобразно приложените официални справки. Библиотечната проверка на МУ–Плевен потвърждава индексирането на съответните издания в Scopus и/или Web of Science. Публикационните и цитатните данни са достатъчно ясно документирани и са годни за използване в оценката по конкурса. Материалите позволяват ясно проследяване на основните научни направления и на академичното развитие на кандидата.

IV. Оценка на научните трудове за цялостното академично развитие

Научната продукция на Д-р Борисова обхваща няколко взаимосвързани направления: хронична обструктивна белодробна болест; бронхиална астма; взаимодействие между ХОББ и хроничното бъбречно заболяване; системно възпаление и имунологични нарушения; възпалителни биомаркери; COVID-19 при рискови групи; респираторни инфекции и антибиотична резистентност; усложнения при пациенти на хемодиализа.

Положителна страна е тематичната приемственост между клиничната работа, дисертационния труд и значителна част от публикациите. Изследванията върху факторите на околната среда и екзацербациите на ХОББ, връзките между ХОББ и ХБЗ и приложимостта на леснодостъпни възпалителни показатели имат важна практическа насоченост. Част от публикациите представят реални клинични наблюдения при уязвими популации – пациенти на хемодиализа, пациенти с COVID-19 и хронични белодробни заболявания.

Публикационният портфейл на кандидата показва значителна научна тежест. От представените за конкурса 33 научни публикации 12 са реферирани и индексирани в Scopus и/или Web of Science. Четири публикации са индексирани в Scopus, а десет — в Web of Science, включително чрез CABI, като две са представени едновременно в двете бази. Три публикации са в списание с потвърден Journal Impact Factor. Публикациите, използвани за придобиване на ОНС „доктор“, не са включени в този анализ. Авторският принос на кандидата е подчертано силна страна на кандидатурата. В представената справка 18 от 33 публикации (55%) са с първо или последно авторство на д-р Борисова. Още по-важно е, че в равностойните на монография публикации, тя е водещ автор в седем от десетте статии: първи автор в шест и последен автор в една. Допълнително в група Г се установяват още публикации с първо, последно или самостоятелно авторство, което потвърждава последователно нарастващата научна самостоятелност на Д-р Борисова. По този начин изискването на МУ–Плевен за минимум пет статии със самостоятелно или водещо — първо или последно — авторство е изпълнено с убедителен резерв. Второто или междинното авторство в останалите публикации не намалява стойността на приноса, а отразява работа в интердисциплинарни екипи. В съвременната клинична наука способността да се участва пълноценно в колективни проучвания е важно академично качество. При д-р Борисова то се съчетава с достатъчен брой трудове, в които тя носи водеща концептуална и научна отговорност.

Кандидатът е участвал в четири вътрешноуниверситетски проекта на МУ–Плевен — един през 2022 г., два през 2023 г. и един през 2024 г., във всеки от които тя е водещ изследовател. Проектите са пряко свързани с основната ѝ научна тематика: проинфламаторен статус и бронхиална обструкция; биомаркери и тежест на ХОББ; ХОББ при непушачи със затлъстяване; динамична оценка на лабораторни показатели при ХОББ. Тази проектна активност демонстрира способност за работа по планирани изследователски задачи и за превръщане на научните идеи в публикационни резултати.

Представени са 14 резюмета от научни форуми в чужбина и 18 от форуми в България. Международните участия включват конгреси на European Respiratory Society и други научни събития. Тази активност показва устойчиво присъствие на научни форуми, но конгресните резюмета не следва да се приравняват на пълнотекстови статии. Те допринасят за разпространението на резултатите и за професионалната видимост на кандидата. Наличието на поредица от представяния като първи автор през последните години е допълнителен белег за нарастващ професионален авторитет и лектор на национални и международни научни форуми.

V. Оценка на хабилитационния труд или равностойните публикации

За изпълнение на показател 4 в група В са представени десет публикации като равностойни на хабилитационен труд. Те са насочени към ХОББ, бронхиална астма, хронично бъбречно заболяване, COVID-19, възпалителни биомаркери и инфекциозни усложнения. Тематичното им ядро е смислово свързано и очертава направление, обединяващо белодробната патология със системното възпаление и бъбречната дисфункция.

Приемам безусловно всички десет публикации, представени като равностойни на хабилитационен труд, като допустими и индексирани в заявените бази данни. Съответно кандидатът формира 163 точки по група В при минимално изискуеми 100 точки и надвишава националния минимум с 63 точки. Публикационният комплекс е тематично свързан и може да бъде приет като равностоеен на хабилитационен труд.

VI. Оценка на приносите на кандидата в цялостното академично развитие

Научната продукция на д-р Елена Борисова очертава последователно интердисциплинарно развитие в областта на вътрешните болести, съсредоточено основно върху хроничната обструктивна белодробна болест, хроничното бъбречно заболяване, системното възпаление и клиничното значение на достъпни лабораторни биомаркери. Тематиката е пряко свързана с клиничната ѝ дейност и показва стремеж към комплексна оценка на пациента с полиморбидност.

- ✓ Изясняване на значението на системното възпаление и имунологичните нарушения при ХОББ и хронично бъбречно заболяване.
- ✓ Обосноваване на връзката между бъбречната дисфункция, бронхиалната обструкция и тежестта на хроничното белодробно заболяване.
- ✓ Оценка на NLR, PLR, пикочната киселина, IL-6 и IL-8 като достъпни лабораторни и прогностични биомаркери.
- ✓ Установяване на влиянието на атмосферното замърсяване и температурните колебания върху честотата на екзацербациите на ХОББ.
- ✓ Характеризиране на COVID-19 при пациенти с бронхиална астма, хронично бъбречно заболяване и хемодиализно лечение.
- ✓ Развитие на практически приложим интердисциплинарен модел за оценка на пациентите с комбинирана белодробно-бъбречна патология.

Представените основни приноси могат да бъдат определени като научно-приложни, потвърдителни и в отделни аспекти – оригинални. Към приносите с оригинален характер може да се отнесе проучването на бъбречното засягане при пациенти с ХОББ

и анализът на връзката му с клинични, лабораторни и имунологични показатели. Изследванията допринасят за утвърждаване на разбирането за ХОББ като системно заболяване, при което хроничното възпаление, ендотелната дисфункция и метаболитните нарушения могат да имат значение за развитието на извънбелодробни усложнения. Принос представлява и оценката на пикочната киселина като потенциален биомаркер при съчетание на ХОББ и хронично бъбречно заболяване.

Научно-приложен характер имат разработките върху прогностичната стойност на възпалителни показатели, включително съотношенията неутрофили/лимфоцити и тромбоцити/лимфоцити, витамин D, IL-6 и IL-8. Резултатите подкрепят възможността широко достъпни лабораторни показатели да бъдат използвани като допълнителен инструмент за оценка на тежестта, прогнозата и риска от неблагоприятен изход при пациенти с ХОББ и COVID-19.

Съществен принос има и проучването на влиянието на атмосферното замърсяване и външната температура върху честотата на екзацербациите на ХОББ. Международното цитиране на тази публикация показва актуалността на проблема и разпознаваемостта на получените резултати извън националната научна общност.

Публикациите, посветени на COVID-19 при пациенти с бронхиална астма, ХОББ и терминална бъбречна недостатъчност, имат предимно потвърдителен и клинично-приложен характер. Те представят данни от реалната клинична практика и допринасят за идентифицирането на рискови групи, оценката на тежестта на инфекцията и оптимизирането на наблюдението при пациенти с хронични заболявания.

Разработките в областта на респираторните инфекции и антибиотичната резистентност допълват цялостния научен профил на кандидата. Те имат значение за оценката на етиологичните причинители, рисковите фактори за терапевтичен неуспех и рационалния избор на антибактериална терапия. Публикациите върху инфекциозните и съдови усложнения при хемодиализирани пациенти отразяват натрупания клиничен опит и подчертават необходимостта от интердисциплинарен подход.

Част от представените трудове са обзорни публикации и описания на клинични случаи. Техният оригинален научен принос е по-ограничен, но те имат образователна и практическа стойност чрез систематизиране на съществуващите знания и насочване на вниманието към редки или диагностично сложни клинични ситуации. Техният относителен дял е <10% и отговаря на специфичните изисквания на МУ-Плевен за заемане на АД „Доцент“.

В обобщение, представената научна продукция има тематична ясна последователност, интердисциплинарна насоченост и практическа приложимост.

Приносите разширяват познанията за взаимодействието между хроничните белодробни и бъбречните заболявания, ролята на системното възпаление и приложението на достъпни биомаркери в клиничната практика. Те съответстват на профила на конкурса по широката научна специалност „Вътрешни болести“ и подкрепят положителната оценка за цялостното академично развитие на кандидата.

VI. Отражение на публикациите в националната и чуждестранната литература

Библиотечната справка на МУ–Плевен установява 20 цитирания в чуждестранни и 2 цитирания в български източници след изключване на дублираните и автоцитиранията. Най-видимото отражение е свързано с публикацията „Impact of Air Pollution and Outdoor Temperature on the Rate of Chronic Obstructive Pulmonary Disease Exacerbations“, публикувана във Folia Medica през 2017 г. За показател „Д“ кандидатът е заявил пет цитирания в издания, индексирани в Scopus и Web of Science, по 15 точки, или общо 75 точки при национален минимум 50 точки. Посочените цитиращи публикации включват систематичен обзор в Respiratory Research, публикации в PLOS ONE, BMC Public Health, Annals of the American Thoracic Society и Air Quality, Atmosphere and Health. Това показва реално международно отражение на научната продукция на Д-р Борисова и надвишаване на националните минимални изисквания с 50%.

VII. Комплексна оценка на учебно-методическата и преподавателската дейност

Удостоверението на МУ–Плевен доказва значителна преподавателска натовареност за академичните 2023/2024, 2024/2025 и 2025/2026 г. – общо 1864,1 еквивалентни часа. Годишната натовареност е съответно 607,7, 651,4 и 605,0 часа. Основната част е обучение на студенти по медицина на английски език под формата на практически упражнения – 577,8, 595,8 и 594,0 часа.

Кандидатът участва и в семестриални изпити на български и английски език. Високата натовареност и работата с англоезични студенти са безспорни положителни страни и доказват практически преподавателски опит. Клиничната работа в интензивно звено допълва възможностите за обучение „край леглото на болния“.

VIII. Критични бележки и препоръки.

Нямам съществени критични бележки към представените материали, които да влияят върху положителната оценка на кандидатката. Документацията е достатъчна, научната продукция е тематично последователна, а наукометричните показатели и специфичните изисквания на МУ–Плевен са изпълнени.

Като препоръка за бъдещото развитие бих насърчила д-р Борисова да продължи нарастващата публикационна активност в списания с импакт фактор и по-висок квартил, да разширява международното проектно сътрудничество и да използва натрупания клиничен и преподавателски опит за ръководство на млади изследователи.

IX. Обща оценка на съответствието с минималните национални изисквания.

Д-р Елена Борисова притежава образователната и научна степен „доктор“ по научната специалност, има придобити специалности по вътрешни болести и пневмология и фтизиатрия, осъществява продължителна диагностично-лечебна и преподавателска дейност има значителна научна продукция и участва в 4 научноизследователски проекта. Представените трудове не дублират доказателствата, използвани за придобиване на ОНС „доктор“.

Въз основа на извършения анализ приемам, че кандидатката отговаря изцяло на минималните национални изисквания и на специфичните критерии на МУ–Плевен за заемане на АД „Доцент“. Съответствието е убедително и е подкрепено едновременно от количествени показатели и от качествата на научната, клиничната и преподавателската дейност. Водещото авторство е доказано в 18/33 от публикациите при изисквани минимум пет. Изпълнени са също изискванията за индексирани публикации, цитирания, научен проект, специалност и преподавателска и диагностично-лечебна дейност. Наукометричните резултати показват не формално, а реално покриване на критериите. Особено убедителни са 163-те точки в група В и 75-те точки в група Д. Кандидатката надхвърля минималния праг при хабилитационния труд с 63%, а при цитиранията – с 50%. Това свидетелства за качество, разпознаваемост и устойчивост на научната дейност.

Група	Минимум	Кандидат	Оценка
А	50	50	Изпълнено
В	100	163	Изпълнено; надвишение с 63%
Г	200	201,58	Изпълнено; надвишение с 1,58 точки
Д	50	75	Изпълнено; надвишение с 50%

X. Заключение. Представените документи характеризират д-р Елена Димитрова Борисова като утвърден клиницист, активен университетски преподавател и изследовател с последователно развивано научно направление. Научната ѝ продукция е актуална, тематично свързана и практически приложима; публикационната активност е

про-градиентно нарастваща; авторският принос е ясно разпознаваем; наукометричните показатели надхвърлят изискуемите прагове; преподавателската натовареност е значителна и устойчива. Не установявам обстоятелства, които да поставят под съмнение академичната готовност на кандидатката. Напротив, съвкупната оценка на професионалното развитие, научните приноси, водещото авторство, цитируемостта, проектната активност и преподавателската работа дава напълно достатъчно основание за категорично положително решение.

На основание на изложеното давам своята категорично положителна оценка и убедено предлагам на уважаемото научно жури да гласува положително и присъди на д-р Елена Димитрова Борисова, д.м., АД „Доцент“ по научната специалност „Вътрешни болести“ в Катедра „Пропедевтика на вътрешните болести“, Факултет „Медицина“, МУ-Плевен.

Дата: 29.07.2026 г.

Рецензент: **На основание чл. 59 от ЗЗЛД**

/Проф. Д-р. Веселина Ст. Горанова-Маринова, дм/

TO
THE CHAIR OF THE SCIENTIFIC JURY
APPOINTED BY ORDER No. 1508/19 MAY 2026
OF THE RECTOR OF MEDICAL UNIVERSITY – PLEVEN

R E V I E W

By Prof. Veselina Stefanova Goranova-Marinova, MD, PhD

Head of the Section of Haematology, First Department of Internal Medicine,
Medical University – Plovdiv

External member of the Scientific Jury appointed by Order No. 1508/19 May 2026 of the
Rector of Medical University – Pleven

**RE: Competition for the academic position of Associate Professor in Internal Medicine
at the Department of Propaedeutics of Internal Medicine, Faculty of Medicine, Medical
University – Pleven**

Higher education area: 7. “Healthcare and Sports”

Professional field: 7.1. “Medicine”

Scientific specialty: Internal Medicine

Department: Propaedeutics of Internal Medicine, Faculty of Medicine, MU–Pleven

Candidate: Elena Dimitrova Borisova, MD, PhD

I. General description of the procedure

The competition for the academic position of Associate Professor in the scientific specialty of Internal Medicine at the Department of Propaedeutics of Internal Medicine, Faculty of Medicine, Medical University – Pleven, was announced by decision of the Academic Council of MU–Pleven at the request of the primary academic unit. One candidate has applied and has been admitted to the competition: Elena Dimitrova Borisova, MD, PhD. The submitted set of documents, in hard-copy and electronic form, complies with the Development of Academic Staff in the Republic of Bulgaria Act, the Regulations for its Implementation, and the Regulations for the Development of the Academic Staff at Medical University – Pleven.

The Scientific Jury was appointed by Order No. 1508 of 19 May 2026 of the Rector of Medical University – Pleven, issued pursuant to the Development of Academic Staff in the Republic of Bulgaria Act, the Regulations for its Implementation, Article 2(2) and (3) of the Regulations for the Development of the Academic Staff at MU–Pleven, and the Decision of the Academic Council recorded in Minutes No. 13 of 18 May 2026. I was appointed as an external member of the Scientific Jury. The competition procedure has been duly observed.

II. Analysis of the candidate's career profile

Elena Dimitrova Borisova, MD, PhD, graduated in Medicine from the Higher Medical Institute – Pleven in 1993. She obtained board certification in Internal Medicine in 2002 and in Pulmonology and Phthisiatrics in 2005. Her professional career comprises continuous clinical practice: physician at the Rural Health Service in the village of Enitsa; resident physician in Department of Internal Medicine at the Municipal Hospital in Knezha; and, since January 1998, specialist physician in the Intensive Care Unit of the Clinic of Pulmonology and Phthisiatrics at Dr Georgi Stranski University Hospital – Pleven. Since 2005, she has also worked as a specialist pulmonologist in outpatient care.

Her clinical experience is particularly valuable, as it includes work in an intensive care unit and the diagnosis and treatment of severe respiratory diseases, respiratory failure, obstructive pulmonary diseases, infections, and complex comorbidities. Her additional qualifications in invasive and non-invasive ventilation, intensive care, and thoracic and abdominal ultrasonography broaden her professional competence and support the integrated clinical approach of an accomplished internist.

From 2017 to 2022, the candidate was a part-time Assistant Professor, and since February 2022 she has held the academic position of Assistant Professor at the Department of Propaedeutics of Internal Medicine. The educational and scientific degree of Doctor (PhD), obtained in 2026, is a logical outcome of her accumulated clinical experience and the scientific field she has developed. Dr Borisova's dissertation, entitled "Significance of Renal Involvement in Patients with COPD – Clinical, Laboratory and Immunological Parameters", lies at the intersection of pulmonology, nephrology, and clinical immunology and is consistent with both her principal research focus and the scientific specialty of Internal Medicine.

Her membership in the Bulgarian Medical Association, the Bulgarian Respiratory Society, the European Respiratory Society, and the Union of Scientists in Bulgaria, together with her participation in multicentre clinical trials, completes the profile of Dr Borisova as an active clinician and university lecturer with an international professional orientation. Her career profile demonstrates sustainable, logical, and progressive development, which has been

particularly constructive over the past five years and is fully commensurate with appointment to the academic position of Associate Professor.

III. General description of the materials submitted for the competition

A complete set of documents has been submitted in hard-copy and electronic form, including a curriculum vitae; diplomas and certificates for the acquired medical specialties and the educational and scientific degree of Doctor (PhD); a list of scientific publications; the candidate's self-assessment of compliance with the national minimum requirements; statements on scientific contributions, citations, participation in scientific forums and research projects; and a certificate of teaching workload.

The candidate reports a total of 33 articles, of which 12 (36%) were published in refereed and indexed journals, 21 were published within the past five years, and 18 list her as first or last author. Three publications are declared as related to the dissertation and have correctly not been reused to accrue points under the other indicators. Following my review, I unreservedly accept the publications submitted by Dr Borisova as refereed and indexed in accordance with the enclosed official reports. The verification performed by the Library of MU–Pleven confirms the indexing of the relevant journals in Scopus and/or Web of Science. The publication and citation data are documented with sufficient clarity and are suitable for use in the assessment under this competition. The materials permit the main research areas and the candidate's academic development to be clearly traced.

IV. Evaluation of the scientific works in the context of overall academic development

Dr Borisova's scientific output covers several interrelated areas: chronic obstructive pulmonary disease; bronchial asthma; the interaction between COPD and chronic kidney disease; systemic inflammation and immunological disorders; inflammatory biomarkers; COVID-19 in high-risk groups; respiratory infections and antimicrobial resistance; and complications in haemodialysis patients.

A positive feature is the thematic continuity between her clinical work, dissertation, and a substantial proportion of her publications. The studies of environmental factors and COPD exacerbations, the relationship between COPD and CKD, and the applicability of readily available inflammatory markers have important practical relevance. Some publications present real-world clinical observations in vulnerable populations, including haemodialysis patients and patients with COVID-19 and chronic respiratory diseases.

The candidate's publication portfolio demonstrates substantial scientific merit. Of the 33 scientific publications submitted for the competition, 12 are refereed and indexed in Scopus and/or Web of Science. Four publications are indexed in Scopus and ten in Web of Science, including through CABI; two are included in both databases. Three publications appeared in a

journal with a confirmed Journal Impact Factor. Publications used for the award of the educational and scientific degree of Doctor (PhD) are not included in this analysis.

The candidate's authorship contribution is a particularly strong aspect of the application. According to the submitted report, Dr Borisova is first or last author in 18 of the 33 publications (55%). More importantly, among the publications submitted as equivalent to a monograph, she is the leading author of seven out of ten articles: first author in six and last author in one. Further publications in group G feature first, last, or sole authorship, confirming Dr Borisova's steadily increasing scientific independence. Thus, the MU–Pleven requirement for at least five articles with sole or leading authorship—first or last author—is met with a convincing margin.

Second or intermediate authorship in the remaining publications does not diminish the value of the contribution but reflects work within interdisciplinary teams. In contemporary clinical research, the capacity to participate fully in collaborative studies is an important academic quality. In Dr Borisova's case, this is combined with a sufficient number of works for which she assumes leading conceptual and scientific responsibility.

The candidate has participated in four intramural research projects at MU–Pleven—one in 2022, two in 2023, and one in 2024—in each of which she was a lead investigator. The projects are directly related to her principal research field: pro-inflammatory status and bronchial obstruction; biomarkers and severity of COPD; COPD in non-smokers with obesity; and dynamic assessment of laboratory parameters in COPD. This project activity demonstrates her ability to work on planned research tasks and to translate scientific ideas into publication outputs.

Fourteen abstracts from scientific forums abroad and 18 from forums in Bulgaria have been submitted. International participation includes congresses of the European Respiratory Society and other scientific events. This activity demonstrates a sustained presence at scientific forums, although congress abstracts should not be equated with full-text articles. They contribute to the dissemination of results and the candidate's professional visibility. A series of first-author presentations in recent years is an additional indicator of increasing professional authority and activity as a speaker at national and international scientific forums.

V. Evaluation of the habilitation work or equivalent publications

Ten publications have been submitted as equivalent to a habilitation work for the fulfilment of indicator 4 in group V. They address COPD, bronchial asthma, chronic kidney disease, COVID-19, inflammatory biomarkers, and infectious complications. Their thematic core is coherently interconnected and delineates a research direction that integrates pulmonary pathology with systemic inflammation and renal dysfunction.

I unreservedly accept all ten publications submitted as equivalent to a habilitation work as eligible and indexed in the stated databases. Accordingly, the candidate has accumulated 163 points in group V against the required minimum of 100 points, exceeding the national minimum by 63 points. The publication set is thematically coherent and may be accepted as equivalent to a habilitation work.

VI. Evaluation of the candidate's contributions to overall academic development

The scientific output of Elena Borisova, MD, PhD, demonstrates consistent interdisciplinary development in the field of Internal Medicine, focused primarily on chronic obstructive pulmonary disease, chronic kidney disease, systemic inflammation, and the clinical significance of accessible laboratory biomarkers. The subject matter is directly related to her clinical practice and demonstrates an aspiration toward comprehensive evaluation of patients with multimorbidity.

The principal contributions may be classified as scientific and applied, confirmatory, and, in certain aspects, original. The study of renal involvement in patients with COPD and the analysis of its relationship with clinical, laboratory, and immunological indicators may be regarded as an original contribution. The studies reinforce the understanding of COPD as a systemic disease in which chronic inflammation, endothelial dysfunction, and metabolic disturbances may be relevant to the development of extrapulmonary complications. The evaluation of uric acid as a potential biomarker in patients with concomitant COPD and chronic kidney disease is also a contribution.

The studies of the prognostic value of inflammatory indices—including the neutrophil-to-lymphocyte and platelet-to-lymphocyte ratios, vitamin D, IL-6, and IL-8—have scientific and applied value. The results support the potential use of widely available laboratory parameters as supplementary tools for assessing severity, prognosis, and the risk of an adverse outcome in patients with COPD and COVID-19.

The study of the influence of air pollution and outdoor temperature on the frequency of COPD exacerbations is another substantial contribution. The international citations of this publication demonstrate both the relevance of the issue and recognition of the findings beyond the national scientific community.

The publications devoted to COVID-19 in patients with bronchial asthma, COPD, and end-stage renal disease are predominantly confirmatory and clinically applied. They present real-world clinical data and contribute to the identification of high-risk groups, assessment of infection severity, and optimisation of monitoring in patients with chronic diseases.

The works in the field of respiratory infections and antimicrobial resistance complement the candidate's overall scientific profile. They are relevant to the assessment of causative pathogens, risk factors for therapeutic failure, and the rational selection of antibacterial treatment. Publications on infectious and vascular complications in haemodialysis patients reflect accumulated clinical experience and underscore the need for an interdisciplinary approach.

Some of the submitted works are review articles and case reports. Their original scientific contribution is more limited, but they have educational and practical value by systematising existing knowledge and drawing attention to rare or diagnostically complex clinical situations. Their relative share is below 10% and complies with the specific requirements of MU–Pleven for appointment to the academic position of Associate Professor.

In summary, the submitted scientific output demonstrates clear thematic continuity, an interdisciplinary orientation, and practical applicability. The contributions expand knowledge of the interaction between chronic pulmonary and renal diseases, the role of systemic inflammation, and the application of accessible biomarkers in clinical practice. They correspond to the profile of the competition in the broad scientific specialty of Internal Medicine and support a positive assessment of the candidate's overall academic development.

VII. Impact of the publications in the national and international literature

The library report issued by MU–Pleven identifies 20 citations in international sources and two citations in Bulgarian sources after the exclusion of duplicates and self-citations. The most visible impact is associated with the publication “Impact of Air Pollution and Outdoor Temperature on the Rate of Chronic Obstructive Pulmonary Disease Exacerbations”, published in *Folia Medica* in 2017. Under indicator group D, the candidate reported five citations in publications indexed in Scopus and Web of Science, worth 15 points each, for a total of 75 points against a national minimum of 50 points.

The citing publications include a systematic review in *Respiratory Research* and articles in *PLOS ONE*, *BMC Public Health*, *Annals of the American Thoracic Society*, and *Air Quality, Atmosphere and Health*. This demonstrates genuine international impact of Dr Borisova's scientific output and exceeds the national minimum requirement by 50%.

VIII. Comprehensive evaluation of teaching and educational activities

The certificate issued by MU–Pleven documents a substantial teaching workload for the academic years 2023/2024, 2024/2025, and 2025/2026, totalling 1,864.1 equivalent hours. The annual workloads were 607.7, 651.4, and 605.0 hours, respectively. The main component consisted of practical classes delivered in English to medical students: 577.8, 595.8, and 594.0 hours.

The candidate also participates in semester examinations conducted in Bulgarian and English. The high workload and teaching of international students are indisputable strengths and demonstrate substantial practical teaching experience. Her clinical work in an intensive care setting further enhances opportunities for bedside teaching.

IX. Critical comments and recommendations

I have no substantive critical comments regarding the submitted materials that would affect the positive assessment of the candidate. The documentation is sufficient, the scientific output is thematically coherent, and the scientometric indicators and specific requirements of MU–Pleven have been met.

For her future development, I would encourage Dr Borisova to continue her growing publication activity in journals with an Impact Factor and a higher quartile, to expand international project collaboration, and to use her accumulated clinical and teaching experience to supervise young researchers.

X. Overall assessment of compliance with the national minimum requirements

Elena Borisova, MD, PhD, holds the educational and scientific degree of Doctor (PhD) in the relevant scientific specialty, has acquired medical specialties in Internal Medicine and Pulmonology and Phthiology, carries out long-standing diagnostic, therapeutic, and teaching activities, has a substantial scientific output, and has participated in four research projects. The submitted works do not duplicate evidence used for the acquisition of the educational and scientific degree of Doctor (PhD).

On the basis of the analysis performed, I conclude that the candidate fully complies with the national minimum requirements and the specific criteria of MU–Pleven for appointment to the academic position of Associate Professor. Compliance is convincing and is supported by both quantitative indicators and the quality of her scientific, clinical, and teaching activities. Leading authorship has been demonstrated in 18 of the 33 publications against a required minimum of five. The requirements concerning indexed publications, citations, participation in a research project, medical specialty, teaching activity, and diagnostic and therapeutic work have also been met.

The scientometric results demonstrate substantive rather than merely formal fulfilment of the criteria. Particularly convincing are the 163 points in group V and the 75 points in group D. The candidate exceeds the minimum threshold for the habilitation work by 63% and the citation requirement by 50%. This attests to the quality, recognition, and sustainability of her scientific activity.

Group	Minimum	Candidate	Assessment
A	50	50	Requirement met
B	100	163	Requirement met; exceeded by 63%
Г	200	201.58	Requirement met; exceeded by 1.58 points
Д	50	75	Requirement met; exceeded by 50%

XI. Conclusion

The submitted documents characterise Elena Dimitrova Borisova, MD, PhD, as an established clinician, an active university lecturer, and a researcher with a consistently developed scientific interests. Her scientific output is contemporary, thematically coherent, and practically applicable; her publication activity shows a progressive upward trend; her authorship contribution is clearly identifiable; her scientometric indicators exceed the required thresholds; and her teaching workload is substantial and sustained. I have identified no circumstances that would cast doubt on the candidate's academic readiness. On the contrary, the overall assessment of her professional development, scientific contributions, leading authorship, citation impact, project activity, and teaching work provides fully sufficient grounds for a firm positive decision.

On the basis of the above, I give my positive vote “YES” and confidently recommend that the esteemed Scientific Jury vote in favour of awarding Dr Elena Dimitrova Borisova, MD, PhD, the academic position of Associate Professor in the scientific specialty of Internal Medicine at the Department of Propaedeutics of Internal Medicine, Faculty of Medicine, Medical University – Pleven.

Date: 29.07.2026

Reviewer: **На основание чл. 59 от ЗЗЛД**

/Prof. Veselina S. Goranova-Marinova, MD, PhD/